

Contes — Monde

Arabe.
[La Guitare du roi]

قيثارة الملك

21 juillet 2015

Langue : arabe
Auteur : Fatima Sharafeddine
Illustrateur : Maya Fidawi
Lieu d'édition : Beyrouth
Éditeur : Turning point
Année d'édition : 2014
Nombre de pages : 22 p.
Illustration : Couleur
Format : 22 x 28 cm
ISBN : 978-9953-03-052-4
Âge de lecture : À partir de 8 ans
Prix : 16 €



Dans cette version celtique du mythe d'Orphée et d'Eurydice, Orphée est un roi et un merveilleux musicien, capable de charmer avec sa guitare non seulement les hommes, mais aussi les oiseaux et tous les animaux. Un jour, sa femme, la belle Heurodis, s'endort sous un pommier... et disparaît, le temps de l'éternuement des gardes qui veillaient sur son sommeil. Orphée comprend qu'elle a été enlevée et emportée dans le monde des ombres. Il part à sa recherche, déguisé en jardinier et n'ayant emporté avec lui que sa guitare. Il marche des jours, des semaines, puis finit par la rencontrer, montée sur un fier destrier, en compagnie de jeunes hommes et femmes aussi beaux qu'elle. Il lui fait signe mais elle ne le reconnaît pas car elle est envoûtée. Ils s'enfoncent dans le flanc de la montagne, par un corridor obscur. Orphée parvient à les suivre et après avoir marché des heures dans une obscurité totale, il débouche sur un pays magnifique. Il se rend au palais du roi, enchante toute la population par sa musique. Pour le remercier, le roi et la reine lui disent de demander ce qui lui plaira. Il demande sa femme, sans mentionner qu'il en est le mari, ni qu'il est lui-même roi. Le roi et la reine commencent par refuser, trouvant cet homme dépenaillé et sale indigne d'une aussi belle créature. Mais il leur rappelle leur promesse, et le roi et la reine le laissent finalement partir avec sa belle. Une fin heureuse, donc, comparée au tragique destin des héros dont ils s'inspirent.

Les illustrations sont vivantes, même si elles sont un peu moins bien réussies que dans d'autres ouvrages de la même illustratrice.

Il aurait été intéressant de mentionner l'origine de ce conte, qui montre à quel point mythes et légendes ont voyagé, se transformant au gré des traditions locales.

MW

Étiquettes

aventures

Mythe d'Orphée

